



## Scheda di dati di sicurezza

ORAFOL Europe GmbH

Germany

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 1 di 7

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscola e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### **Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

###### **Usi non raccomandati**

Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: ORAFOL Europe GmbH

Germany

Indirizzo: Orafolstraße 2

Città: D Oranienburg

Telefono: + 49 3301 864 0

Telefax: + 49 3301 864 100

E-Mail: msds@orafol.de

Internet: www.orafol.com

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

Tossicologia d'urgenza e Centro Antiveleni (+39) 06 4997800.

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### **Regolamento (CE) n. 1272/2008**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### **Regolamento (CE) n. 1272/2008**

###### **Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

##### 2.3. Altri pericoli

Evitare il contatto con gli occhi.

#### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

##### 3.2. Miscele

###### **Caratterizzazione chimica**

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004: < 5 % tensioattivi non ionici, < 5 % tensioattivi anfoteri, < 5 % tensioattivi cationici, < 5 % fosfonati, Conservante (BENZISOTHIACOLINONE, METHYLISOTHIACOLINONE), Agente/i complessante/i (< 5 % IDS).



## Scheda di dati di sicurezza

ORAFOL Europe GmbH

Germany

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 2 di 7

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7320-34-5	Pentapotassium pyrophosphate			1 - 5 %
	230-785-7		01-2119489369-18	
	Eye Irrit. 2; H319			
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			< 0,005 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			
2682-20-4	2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-one			< 0,005 %
	220-239-6			
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H330 H301 H314 H318 H317 H400 H411			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Ulteriori dati

II(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Evitare il contatto con gli occhi.

#### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

#### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

#### In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. Antischiumogeno (antischiumogeno): Dimeticone.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Il prodotto stesso non è infiammabile.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

non è richiesta alcuna misura speciale.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

non è richiesta alcuna misura speciale.

#### Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films**

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 3 di 7

acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare equipaggiamento di protezione personale.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Diluire con abbondante acqua.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7

Protezione individuale: vedi parte 8

Smaltimento: vedi parte 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non sono necessarie misure speciali.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non sono necessarie misure speciali.

**7.3. Usi finali particolari**

Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

**Protezioni per occhi/volto**

Indossare protezione per occhi e viso.

**Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.



## Scheda di dati di sicurezza

ORAFOL Europe GmbH

Germany

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 4 di 7

#### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

#### Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido  
Colore: limpido incolore

#### Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): 8,8 - 9,0

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 102 °C

Punto di infiammabilità: non determinato

#### Infiammabilità

Solido: non applicabile  
Gas: non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non determinato

Superiore Limiti di esplosività: non determinato

#### Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile  
Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: 23 hPa  
(a 20 °C)

Densità: 1,02 g/cm³

Idrosolubilità: lievemente solubile

#### Solubilità in altri solventi

non determinato  
Coefficiente di ripartizione: non determinato  
Densità di vapore: non determinato  
Velocità di evaporazione: non determinato

### 9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi: non determinato

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films**

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 5 di 7

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

nessuno/nessuno

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
7320-34-5	Pentapotassium pyrophosphate			
	per via orale	DL50 2440 mg/kg	Ratto	Code of Federal Regu
	dermico	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto	OECD Guideline 402
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			
	per via orale	ATE 500 mg/kg		
2682-20-4	2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-one			
	per via orale	ATE 100 mg/kg		
	per inalazione vapore	ATE 0,5 mg/l		
	per inalazione aerosol	ATE 0,05 mg/l		

**Ulteriori dati per le analisi**

Il prodotto non è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) 1272/2008 [CLP].

**Esperienze pratiche****Osservazioni rilevanti di classificazione**

Ha un effetto sgrassante sulla pelle. Dopo la pulizia utilizzare rigeneranti grassosi della pelle.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.



## Scheda di dati di sicurezza

ORAFOL Europe GmbH

Germany

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 6 di 7

#### Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente. non ci si aspettano disturbi della biodegradabilità dei fanghi attivi in caso di immissione regolamentata di concentrazioni minime in impianti biologici di depurazione adattati. Domanda chimica di ossigeno (DCO): 82 mg O<sub>2</sub>/g.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

#### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

200130 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

#### Codice Europeo Rifiuto contaminante imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

#### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Trasporto stradale (ADR/RID)

#### Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### Trasporto fluviale (ADN)

#### Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### Trasporto per nave (IMDG)

#### Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### Trasporto aereo (ICAO)

#### Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

non è richiesta alcuna misura speciale.

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

trascurabile

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Regolamentazione UE

2004/42/CE (VOC): 0%



## Scheda di dati di sicurezza

ORAFOL Europe GmbH

Germany

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### ORACAL® Intensive Cleaner for Matt Car Wrapping Films

Data di stampa: 02.06.2016

N. del materiale: 359500022

Pagina 7 di 7

#### Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

#### Ulteriori dati

La miscela contiene le seguenti sostanze altamente problematiche (SVHC) riportate nella candidate list conformemente all'articolo 59 del regolamento REACH:nessuni/nessuno

Questa miscela contiene le seguenti sostanze estremamente problematiche (SVHC) soggette ad autorizzazione ai sensi dell'Allegato XIV del Regolamento REACH: nessuni/nessuno

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

## SEZIONE 16: altre informazioni

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H330	Letale se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*